

Projektwoche am FTSK  
im Wintersemester 2023/24  
27.11.-01.12.2023

JOHANNES GUTENBERG  
UNIVERSITÄT MAINZ



# PROJEKTANGEBOT FÜR STUDIERENDE IM MASTER TRANSLATION

- **Bünger, Andreas** 06.843.0821 Projektwoche: Ü Einführung in die Theater-Übertitelung - Übung
- **Canfora, Dr. Carmen** 06.843.0601 Projektwoche: Ü Risikomanagement für Übersetzungen - Projektveranstaltung
- **Ebitsch, Tamara Dominguez** 06.843.0830 Projektwoche: Ü Einführung in die Praxis der Audiodeskription Deutsch-Englisch-Spanisch - Übung
- **Gutermuth, Dr. Silke** 06.843.0830 Projektwoche: Ü Untertitel für Alle? Adressatenoptimierte Lösungen in der Audiovisuellen Translation - Übung
- **Hansen-Schirra, Univ.-Prof. Dr. Silvia** 06.843.0642 Projektwoche: S Gender Studies - Seminar
- **Holzer, Johanna; Meyer, Univ.-Prof. Dr. Bernd** 06.843.0550 Projektwoche: Projektseminar Linguistic Landscaping - Projektseminar
- **Lenhard, Elspeth Noelani Kaiko** 06.MA.008.0500 Projektwoche: Ü Lektüre und Terminologie - Projektveranstaltung
- **Lieb, Melina Martina** 06.843.0811 Projektwoche: Ü Translating Nature Writing/Ecopoetry - Übung
- **Pohlan, Dr. Irina** 06.843.0820 Projektwoche: Ü Übersetzen einer Broschüre "Energiesparen und Klimaschutz" Deutsch > Russisch - Übung
- **Steglich, Dr. Dana** 06.843.0822 Projektwoche: S Unsichtbare Übersetzer:innen - Seminar
- **Tardel, Anke** 06.843.0822 Projektwoche: S Untertitel für Alle? Adressatenoptimierte Lösungen in der Audiovisuellen Translation - Seminar
- **Viktorov-Quabeck, Veronika** 06.843.0580 Projektwoche: Ü Dolmetschen im Rechtswesen Russisch - Deutsch - Projektveranstaltung
- **Zielinski, Daniel** 06.843.0602 Projektwoche: S Maschinelle Übersetzung - Projektseminar

# PROJEKTANGEBOT FÜR STUDIERENDE IM BACHELOR TRANSLATION

- Lietz, Dr. Roman; Meyer, Univ.-Prof. Dr. Bernd 06.IKK.0012 Projektwoche: Projektseminar Kommunikation mit Translation-Apps - Projektseminar
- Schrader-Kniffki, Univ.-Prof. Dr. Martina; Burgert, Anne; Pereira Nunes, Dr. Angela Maria 06.BA.131.0072 Projektwoche: S Städtetourismus und Urban Art (mit Exkursion nach Mannheim und/oder Lissabon) - Projektseminar
- Varga, Dr. Simon 06.BA.059.0051 Projektwoche: Ü Fachübersetzen und Post-Editing Französisch > Deutsch - Übung

# PROJEKTANGEBOT FÜR STUDIERENDE IM BACHELOR SPRACHE, KULTUR, TRANSLATION

- Kapnas, Dimitrios 06.008.0021 Projektwoche: PS/S Gender Studies - Projektseminar

# DETAILS

Details zu den  
Projektveranstaltungen des  
Wintersemesters 2023/24  
finden sich im [JOGU-StINe-  
Vorlesungsverzeichnis](#).